

## WK0240

### **EN**

#### **Battery-operated Ultrasonic Pest Repeller.**

##### **Concerning ultrasound:**

Sounds generated by the WK0240 are inaudible to humans and to dogs, cats and farm animals since they are "ultrasonic". The sound waves bounce off smooth surfaces, but are absorbed by soft fabrics such as rugs and curtains. The ultrasonic signals cannot go through walls or ceilings.

##### **How does it work?**

Pests flee because they cannot adapt to ultrasound waves, whose frequency changes constantly. The environment becomes hostile to pests because they can no longer hear any danger and they leave the area. Domesticated rodents such as hamsters, white mice, etc. must not be kept in rooms protected by an ultrasound device. Independent laboratories have demonstrated the effectiveness of ultrasound in repelling pests.

##### **Recommendations:**

Insert 4 "C" batteries correctly then set the switch to "ON". Flashing of the red indicator lamp indicates that the device is working correctly. The device does not require any maintenance. Leave the device on 24/7 but move it from time to time. For improved results, install other devices in adjacent rooms and on each floor of the building. It will take two weeks before visible results are seen. To prevent the pests returning, leave the devices operating even after the pests have gone. For internal use only. Do not use in bathrooms or rooms with high humidity levels. Keep out of reach of children.

#### **ONLY MODELS 0300 AND 0600 ARE EFFECTIVE AGAINST RATS**

##### **Installing the device:**

For fleas, mites and spiders: place the device from 20 to 50 cm above the ground.

For mice: place the device from 5 to 60 cm above the ground.

**All devices are harmless to humans, unborn babies, dogs, cats, birds and reptiles.**

##### **Recycling information:**

This device must be recycled. Please do not dispose of the device with household waste or by the roadside. Please dispose of defective devices at an approved collection point.

### **FR**

#### **Ultrasonic Pest Repeller sur batteries**

##### **A propos des ultrasons :**

Les sons générés par le WK0240 sont inaudibles pour les humains ainsi que pour les chiens, chats et animaux de ferme, ce sont des « ultrasons ». Ils rebondissent contre les surfaces lisses, mais sont absorbés par les matériaux doux tels que tapis et rideaux. Les ultrasons ne traversent pas les murs ni les plafonds.

##### **Comment ça marche ?**

Les nuisibles s'en vont car ils ne peuvent pas s'adapter aux puissants ultrasons dont la fréquence change constamment. L'environnement devient hostile aux

nuisibles car ils ne peuvent plus entendre un éventuel danger et ils quittent les lieux. Les rongeurs domestiques tels que hamster, souris blanches ... ne peuvent pas être installés dans une pièce protégée par un appareil. Des laboratoires indépendants ont démontré l'efficacité des ultrasons à repousser les nuisibles.

##### **Recommendations :**

Placez correctement 4 piles « C » puis placez l'interrupteur sur « ON ».

Le clignotement du témoin lumineux rouge atteste du bon fonctionnement de l'appareil. L'appareil ne nécessite aucun entretien. Laissez le branché 24 heures sur 24, mais déplacez le de temps à autre. Pour un meilleur résultat, installez d'autres appareils dans les pièces adjacentes ainsi qu'à chaque étage de l'habitation. Comptez deux semaines pour obtenir un résultat visible. Pour éviter que les nuisibles ne reviennent, laissez fonctionner les appareils même après le départ des nuisibles. Usage intérieur uniquement. Ne pas utiliser dans les salles d'eau ou dans les pièces contenant beaucoup d'humidité. Tenir hors de la portée des enfants.

#### **SEULS LES MODELES 0300 ET 0600 SONT EFFICACES CONTRE LES RATS**

##### **Installation de l'appareil :**

Puces, Mites, araignées : placez l'appareil de 20 à 50 cm au-dessus du sol. Souris : placez l'appareil de 5 à 60 cm au-dessus du sol. **Tous les appareils sont sans dangers pour les humains, les femmes enceintes, les chiens, les chats, les oiseaux et les reptiles.**

**Recyclage:** Cet appareil doit être recyclé. Ne pas jeter dans les ordures ménagères ou sur la voie publique. Déposez l'appareil défectueux dans un point de collecte agréé.

### **NL**

#### **Ultrasonic Pest Repeller op batterijen.**

##### **Informatie over ultrasone golven:**

De golven die door de WK0240 worden gegenereerd, zijn niet te horen voor mensen, katten, honden en boerdeieren en daarom heten het ultrasone golven. Ze weerkaatsen tegen harde oppervlakken, maar worden geabsorbeerd door zachte materialen zoals tapijten en gordijnen. Ultrasone golven gaan niet door muren en plafonds heen.

##### **Hoe werkt het?**

Ongediert kan zich niet aanpassen aan ultrasone golven waarvan de frequentie continu verandert. De omgeving wordt dan gevraagd voor het ongedierte omdat ze mogelijke gevaren niet meer horen aankomen, met als gevolg dat ze vertrekken. Huisdieren zoals hamsters en witte muizen mogen niet worden gehouden op een plaats waar een van deze apparaten wordt gebruikt. Onafhankelijke laboratoria hebben ontdekt dat ultrasone golven effectief zijn voor het op afstand houden van schadelijke dieren.

##### **Aanbevelingen:**

Plaats de vier C-batterijen correct en zet de schakelaar daarna op ON.

Als de rode LED gaat knipperen, functioneert het apparaat goed. Er hoeft geen onderhoud te worden gepleegd aan het apparaat. Laat het apparaat 24 uur per dag aanstaan, maar verplaats het wel af en toe. Voor een beter resultaat plaatst u andere apparaten in aangrenzende ruimten en op elke woonlaag. Na twee weken ziet u resultaat. Om te voorkomen dat het ongedierte terugkomt, laat u de

apparaten ook aanstaan wanneer het al is vertrokken. Alleen voor gebruik binnenshuis. Niet te gebruiken in wasruimten of ruimten met een hoge luchtvochtigheid. Buiten bereik van kinderen houden.

#### **ALLEEN DE MODELLEN 0300 EN 0600 ZIJN EFFECTIEF TEGEN RATTEN**

##### **Installatie van het apparaat:**

Vlooien, mijten, spinnen: plaats het apparaat op 20-50 cm boven de vloer.

Muizen: plaats het apparaat op 5-60 cm boven de vloer. **Alle apparaten zijn gevaarlijk voor mensen, zwangere vrouwen, honden, katten, vogels en reptielen.**

**Recyclen:** Dit apparaat moet worden gerecycled. Gooi het niet weg bij het huishoudelijke afval of langs de openbare weg. Breng kapotte apparaten naar een verzamelpunt bij u in de buurt.

### **DE**

#### **Ultrasonic Pest Repeller mit Batterien.**

##### **Informationen zum Thema Ultraschall:**

Die vom Gerät WK0240 erzeugten Töne werden von Menschen sowie Hunden, Katzen und Nutztieren nicht wahrgenommen; es handelt sich um „Ultraschalltöne“. Sie werden von glatten Oberflächen zurückgeworfen, werden aber von weichen Materialien wie Teppichen oder Vorhängen absorbiert. Der Ultraschall kann weder Wände noch Decken durchdringen.

##### **Wie funktioniert es?**

Die Schädlinge verlassen den entsprechenden Bereich, weil sie sich nicht an den starken Ultraschall mit ständig wechselnder Frequenz gewöhnen können. Die Umgebung erscheint ihnen gefährlich, sie sind nicht mehr in der Lage, eine eventuelle Gefahr zu hören und verlassen den Bereich. Haustiere wie Hamster, weiße Mäuse etc. können nicht in einem Raum gehalten werden, der durch ein Ultraschall-Gerät geschützt ist.

Die Wirksamkeit des Ultraschalls zur Abwehr von Schädlingen wurde von unabhängigen Laboren nachgewiesen.

##### **Hinweise:**

Legen Sie 4 Batterien des Typs C ordnungsgemäß in das Gerät ein und stellen Sie den Schalter auf „ON“. Das Blinken der roten Kontrollleuchter zeigt an, dass das Gerät betriebsbereit ist. Das Gerät erfordert keinerlei Wartung. Lassen Sie das Gerät rund um die Uhr eingeschaltet, ändern Sie jedoch ab und zu seinen Standort. Für ein besseres Ergebnis sollten Sie weitere Geräte in den anliegenden Räumen sowie in jedem Stockwerk des Hauses montieren. Es dauert ca. zwei Wochen, bis ein sichtbares Ergebnis erreicht wird. Um zu verhindern, dass die Schädlinge zurückkehren, sollten Sie das Gerät auch nach der Verteilung weiter eingeschaltet lassen. Nur zur Nutzung im Innenbereich. Nicht in Badezimmern oder Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

#### **NUR DIE MODELLE 0300 UND 0600 SIND GEGEN RATTEN WIRKSAM**

##### **Montage des Geräts:**

Flöhe, Motten und Spinnen: Montieren Sie das Gerät 20-50 cm über dem Boden.

Mäuse: Montieren Sie das Gerät 5-60 cm über dem Boden.

**Alle Geräte sind unbedenklich für Menschen, schwangere Frauen, Hunde, Katzen, Vögel und Reptilien.**

**Recycling:** Dieses Gerät muss recycelt werden. Nicht im Haushaltsmüll oder auf öffentlichem Grund entsorgen.

Geben Sie das defekte Gerät bei einer speziellen Sammelstelle ab.

### **ES**

#### **Ultrasonic Pest Repeller con pilas.**

##### **Acerca de los ultrasonidos :**

Los sonidos generados por el WK0240 son inaudibles por los humanos y por los perros, gatos y animales de granja: son «ultrasonidos». Rebota en las superficies lisas, pero son absorbidos por los tejidos, como alfombras y cortinas. Los ultrasonidos no atraviesan las paredes ni los techos.

##### **¿Cómo funciona?**

Las plagas se van porque no pueden adaptarse a los ultrasonidos potentes cuya frecuencia cambia constantemente. El entorno se vuelve hostil para las plagas, porque no pueden oír los posibles peligros y se van. No se pueden poner los roedores domésticos, como hamsters, ratones blancos... en una habitación protegida con un aparato.

Unos laboratorios independientes han demostrado la eficacia de los ultrasonidos para ahuyentar las plagas.

##### **Recomendaciones:**

Ponga correctamente 4 pilas «C» y vuelva a poner el interruptor en «ON».

El parpadeo del piloto rojo encendido demuestra que el aparato funciona bien. El aparato no necesita mantenimiento. Déjelo conectado las 24 horas del día, pero cámbielo de sitio de vez en cuando. Para un resultado óptimo, instale otros aparatos en las habitaciones adyacentes y en cada planta de la vivienda. Los resultados son visibles en dos semanas. Para evitar que regresen las plagas, deje los aparatos en funcionamiento incluso cuando éstas se hayan marchado. Uso interior solamente. No usar en baños o habitaciones muy húmedas. Mantener lejos del alcance de los niños.

#### **LOS MODELOS 0300 Y 0600 SON LOS ÚNICOS EFICACES CONTRA LAS RATAS**

##### **Instalación del aparato:**

Pulgas, polillas, arañas: ponga el aparato a una distancia de 20 a 50 cm por encima del suelo. Ratones: ponga el aparato a una distancia de 5 a 60 cm por encima del suelo.

**Todos los aparatos son inofensivos para los humanos, las mujeres embarazadas, perros, gatos, aves y reptiles.**

**Reciclaje:** Este aparato debe ser reciclado. No lo tire junto con los residuos domésticos ni a la vía pública. Lleve el aparato defectuoso a un punto de recogida homologado.

##### **IT**

#### **Ultrasonic Pest Repeller a batterie.**

##### **Che cosa sono gli ultrasuoni:**

I suoni generati dal WK0240 sono inudibili all'orecchio umano e a cani, gatti e animali d'allevamento: sono degli «ultrasuoni». Rimbalzano contro le superfici lisce ma sono assorbiti da materiali morbidi quali tappeti e tende. Gli ultrasuoni non attraversano né muri né soffitti.

##### **Come funziona?**

Non potendosi adattare ai potenti ultrasuoni trasmessi, la cui frequenza cambia costantemente, gli agenti nocivi sono costretti ad andarsene. L'ambiente in cui vivono diventa ostile, non potendo più percepire gli eventuali pericoli, e sono dunque costretti a lasciare i locali occupati. Roditori domestici quali criceti e topolini domestici non possono vivere in locali protetti da apparecchi a ultrasuoni.

Laboratori indipendenti hanno dimostrato l'efficacia degli ultrasuoni come repellente contro parassiti e specie nocive.

#### Raccomandazioni:

Inserire nella sequenza corretta 4 pile "C", quindi portare l'interruttore su "ON".

Il funzionamento della spia luminosa rossa indica il corretto funzionamento dell'apparecchio. L'apparecchio non richiede alcuna manutenzione. Lasciare collegato l'apparecchio 24 ore su 24, spostandolo ogni tanto. Per un risultato migliore, collocare altri apparecchi nei locali adiacenti e in ogni piano dell'abitazione. Per risultati visibili attendere due settimane. Per evitare che gli agenti nocivi si ripresentino, lasciare in funzione l'apparecchio anche dopo il loro allontanamento.

Solo per uso interno. Non utilizzare in bagni o locali dove sia presente un'elevata percentuale di umidità. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

#### SOLO I MODELLI 0300 E 0600 SONO EFFICACI CONTRO I RATTI

#### Installazione dell'apparecchio:

Pulci, tarme, ragni: collocare l'apparecchio da 20 a 50 cm al di sopra del suolo.

Topi: collocare l'apparecchio da 5 a 60 cm al di sopra del suolo.

Tutti gli apparecchi non costituiscono un pericolo per persone, donne incinte, cani, gatti, uccelli e rettili.

**Riciclaggio:** Questo apparecchio deve essere riciclato. Non smaltire insieme ai rifiuti domestici o in strada. Portare gli apparecchi difettosi presso i punti di raccolta autorizzati.

#### PT

#### Ultrasonic Pest Repeller com pilhas.

#### Sobre os ultrassons :

Os sons gerados pelo WK0240 são inaudíveis pelos seres humanos, assim como pelos cães, gatos e animais de criação, tratam-se de "ultrassons". São refletidos contra as superfícies lisas, mas são absorvidos pelos materiais suaves, como tapetes e cortinas. Os ultrassons não atravessam muros nem tetos.

#### Como funciona?

Os animais nocivos abandonam o local porque não podem adaptar-se aos ultrassons potentes cuja frequência muda de forma constante. O ambiente torna-se hostil para os animais nocivos porque deixam de poder ouvir um eventual perigo e acabam por abandonar esses locais. Os roedores domésticos, como os hamsters, ratos brancos, etc. não podem ser colocados num local protegido por um aparelho. Laboratórios independentes demonstraram a eficácia dos ultrassons para repelir animais nocivos.

#### Recomendações:

Coloque corretamente 4 pilhas "C" e depois desloque o interruptor para "ON".

A intermitência do indicador luminoso vermelho atesta o correto funcionamento do aparelho. O aparelho não requer qualquer manutenção. Deixar ligado de forma permanente mas mudar de lugar de tempos a tempos. Para melhores resultados, instale outros aparelhos nas divisões adjacentes assim como em cada andar da habitação. Esperar duas semanas para obter um resultado visível. Para evitar que os animais nocivos voltem, deixar os aparelhos a funcionar mesmo depois dos animais desaparecerem. Utilizar apenas no interior. Não utilizar nas casas de banho ou em divisões que possuam muita humidade. Manter fora do alcance das crianças.

#### APENAS OS MODELOS 0300 e 0600 SÃO EFICAZES CONTRA AS RATAZANAS

#### Instalação do aparelho:

Pulgas, traças, aranhas: coloque o aparelho a 20-50 cm acima do solo.

Ratos: coloque o aparelho a 5-60 cm acima do solo. Nenhum dos aparelhos apresenta perigos para os seres humanos, as mulheres grávidas, os cães, os gatos, as aves e os répteis.

**Reciclagem:** Este aparelho deve ser reciclado. Não eliminar com o lixo doméstico ou na via pública. Entregar o aparelho a eliminar num ponto de recolha autorizado.

#### PL

#### Ultradźwiękowy odstraszacz szkodników (na baterie).

#### O ultradźwiękach :

Dźwięki emitowane przez urządzenie WK0240 są niesłyszalne dla ludzi, a także dla psów, kotów i zwierząt gospodarskich. Są to tzw. „ultradźwięki”. Odbijają się one od gładkich powierzchni, lecz są pochłaniane przez miękkie materiały, takie jak dywanówka i zasłony. Ultradźwięki nie przenikają przez ściany ani sufity.

#### Jak to działa?

Szkodniki są płoszone, ponieważ nie są w stanie przystosować się do stale zmieniającej się częstotliwości potężnych ultradźwięków. Jako że szkodniki przestają słyszeć ewentualne niebezpieczeństwo, uznają dane miejsce za nieprzyjazne i opuszczają je. W pomieszczeniu, w którym stosowany jest odstraszacz, nie wolno trzymać gryzonów domowych, takich jak chomiki, białe myszy itp. Skuteczność odstraszania szkodników za pomocą ultradźwięków została udowodniona przez niezależne laboratoria.

#### Zalecenia:

Założyć prawidłowo 4 baterie „C”, a następnie ustawić przełącznik w pozycji „ON” (Włącz). Migająca czerwona lampka kontrolna świadczy o prawidłowym funkcjonowaniu urządzenia. Odstraszacz nie wymaga żadnej konservacji. Urządzenie należy pozostawić podłączone przez całą dobę, od czasu do czasu zmieniając jego położenie. Dla lepszych rezultatów ustawić inne urządzenia w sąsiednich pomieszczeniach oraz na każdym piętrze budynku. Rezultaty są widoczne po dwóch tygodniach. Aby zapobiec powrotnowi szkodników, urządzenia należy pozostawić włączone nawet po ich wypłoszeniu.

Do użytku wyłącznie wewnętrzny pomieszczeń. Nie stosować w fazienkach ani w pomieszczeniach o dużej wilgotności. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

#### DO ODSTRASZANIA SZCZUROW NADAJA SIE JEDYNIE MODELE 0300 ORAZ 0600

#### Montaż urządzenia:

Pchły, mole, pajaki: urządzenie ustawić 20-50 cm nad podłogą.

Myszy: urządzenie ustawić 5-60 cm nad podłogą. **Żadne z urządzeń nie stanowi zagrożenia dla ludzi, w tym kobiet w ciąży, jak również dla psów, kotów, ptaków i gadów.**

**Utylizacja:** Urządzenie należy poddać recyklingowi. Nie wyrzucać do śmieci ani w miejscach publicznych. Uzyskowane urządzenie należy oddać do upoważnionego punktu zbiórki odpadów.

#### SV

#### Batteridriven Ultrasonic Pest Repeller

**Om ultraljud:** De ljud som genereras av WK0190 är ultraljud och ohörbara för såväl människor som hundar, katter och lantbruksdjur. De studsar mot släta ytor, men absorberas av mjuka material som t.ex. mattor och gardiner. Ultraljud tränger inte igenom väggar eller tak.

#### Hur fungerar det?

Skadedjuren bekämpas eftersom de inte kan anpassa sig till de kraftfulla ultraljuden vilkas frekvens ständigt förändras. Skadedjurens miljö blir fientlig, på grund av att de inte längre kan höra en potentiell fara, och därför lämnar de området. Tama gnagare som t.ex. hamstrar och vita möss får inte placeras i ett rum som skyddas av en apparat. Oberoende laboratorier har visat att ultraljud är effektivt vid skadedjursbekämpning.

#### Rekommandationer:

Sätt i fyra C-batterier och sätt strömbrytaren på "ON". Den röda lysdiodens blinkande bekräftar att apparaten fungerar korrekt. Apparaten kräver inget underhåll. Ha den påslagen dygnet runt, men flytta den då och då. För ett bättre resultat, placera andra apparater i gränssnära rum och på varje våning i huset. Det kan ta upp till två veckor för att få ett synligt resultat. För att undvika att skadedjuren kommer tillbaka, fortsätt att ha apparaterna påslagna även efter att de har försvunnit. Endast för inomhus bruk. Använd inte i badrum eller i rum som innehåller mycket fukt. Förvaras utom räckhåll för barn.

#### ENDAST MODELLERNA 0300 och 0600 ÄR EFFEKTIVA MOT RÄTTOR

#### Installation av apparaten:

Mot loppor, mal och spindlar: placera apparaten 20–50 cm ovanför golvet.

Mot möss: placera apparaten 5–60 cm ovanför golvet. **Apparaterna utgör inte någon risk för människor, gravida kvinnor, hundar, katter, fåglar och reptiler.**

**Återvinning:** Apparaten ska återvinnas. Kasta inte apparaten bland hushållsavfall eller på allmän väg. Lämna den defekta apparaten till godkända insamlingsställen.

#### HU

#### Elemmel működő, ultrahangos riasztó kártevők ellen

#### Az ultrahangról:

A WK0240 készülék által keltett ultrahangok az emberek, kutyák, macskák, és haszonállatok számára nem halhatók. Az ultrahangok visszaverődnek a sima felületekről, azonban a puha anyagok, például szőnyegek és függönyök elnyelik azokat. Az ultrahangok nem hatolnak át a falakon és a mennyezeten.

#### Hogyan működik?

A kártevők érzékelése hallása nem képes alkalmazkodni a folyamatosan változó frekvenciájú ultrahangokhoz. Mivel nem tudják időben észlelni a veszélyre utaló hangokat, az ilyen környezet nem kedvező a számukra, ezért elhagyják a területet. A készülékekkel védelett helyiségeben ne tartson házi kedvenc rágcsálókat, például hőrcsögöket vagy fehér egereket.

Az ultrahangok hatékonyabbak a kártevők elriasztásában független laboratóriumi vizsgálatok igazolták.

#### Javaslatok:

Helyezzen be 4 db C típusú elemet, majd állítsa a kapcsolót „ON” állásba.

A készülék megfelelő működését a pirosan villogó fény jelzi. A készülék nem igényel karbantartást. Éjjel-nappal működtesse, és időnként helyezze át. A jobb eredmény érdekében helyezzen további készülékeket a szomszédos

helyiségekbe, illetve az épület minden emeletére. A látható eredményre körülbelül két hetet kell várni. Ha el kívánja kerülni a kártevők visszatérését, elriasztásuk után is működtesse a készüléket.

A készüléket kizárolag beltéri használja. Ne használja fűrészszabában, illetve magas páratartalmú helyiségekben. Gyermeketől elzárva tartandó.

#### A PATKÁNYOK ELRIASZTÁSÁRA KIZÁROLAG A 0300 és 0600 JELÜ MODELEK ALKALMASAK

#### A készülék telepítése:

Bolha, moly, pón: helyezze a készüléket a talaj szintjétől 20–50 cm magasságba.

Egér: helyezze a készüléket a talaj szintjétől 5–60 cm magasságba.

A készülékek nem jelentenek veszélyt az emberekre, varándos nőkre, kutyáakra, macskáakra, madarakra és hüllőkre.

**Újraszínosítás:** A készülék újraszínosítható. A leselejtézzet készüléket ne dobja a háztartási hulladékba vagy utcai szemettárolóba. A tönkrement készüléket adjon egy kijelölt gyűjtőhelyen.

#### RO

#### Ultrasonic Pest Repeller cu baterii.

#### Despre ultrasunete:

Sunetele generate de aparatul WK0240 sunt inaudibile pentru oameni, câini, pisici și animalele de fermă – este vorba despre „ultrasunete”. Acestea sunt respuse de suprafetele nedevedite, dar sunt absorbite de materiale moi precum covoarele și niște plăfoanele. Ultrasunetele nu traversează peretele și niște plăfoanele.

#### Cum functionează?

Dăunătorii pleacă, deoarece nu se pot adapta la ultrasunetele puternice a căror frecvență se modifică în mod constant. Mediul devine ostil pentru dăunători, deoarece nu mai pot percepe evenuale pericole și păresc locul. Roăzoarele domestice precum hamsterii, șoareci albi etc. nu pot fi instalate într-o încăpere protejată cu un aparat.

Laboratoarele independente au demonstrat eficacitatea ultrasunetelor pentru îndepărțarea dăunătorilor.

#### Recomandări:

Introduceți în mod corect 4 baterii tip C și poziționați întrerupătorul pe „ON”.

Aprinderea intermitentă a indicatorului luminos roșu indică funcționarea corectă a aparatului. Aparatul nu necesită întreținere. Lăsați-l conectat 24 de ore din 24, dar deplasați-l din când în când. Pentru un rezultat mai bun instalați alte apareate în încăperi alăturate și le fiecare etaj al locuinței. Pentru obținerea unui rezultat evident aşteptați două săptămâni. Pentru a evita revenirea dăunătorilor lăsați aparatul să funcționeze chiar și după plecarea acestora.

Nurmi pentru utilizare la interior. A nu se utilizează în băi sau în încăperile cu multă umiditate. A nu se păstrează la îndemâna copiilor.

#### NUMAI MODELELE 0300 și 0600 SUNT EFICIENTE ÎMPOTRIVA SOBOLANILOR

#### Instalarea aparatului:

Purici, molii, păianjeni: amplasați aparatul la 20 - 50 cm deasupra solului.

Șoareci: amplasați aparatul la 5 - 60 cm deasupra solului. **Niciun aparat nu prezintă pericole pentru oameni, femei însărcinate, câini, pisici, păsări și reptile.**

**Reciclarea:** Acest aparat trebuie reciclat. A nu se elimina impreună cu deșeurile menajere sau pe drumurile publice. Predați aparatul defect la un punct de colectare autorizat.

## DK

### Batteridrevet Ultrasonic Pest Repeller.

**Om ultralyd:** De lyde, der udsendes af WK0240, kan ikke høres af mennesker eller hunde, katte og bondegårdssy. Det er de såkaldte "ultralyde". De kastes tilbage mod glatte overflader, men opfanges af bløde materialer såsom tæpper og gardiner. Ultralyde trænger hverken igennem vægge eller loftet.

### Hvordan virker det?

Skadedyrene forsvinder, da de ikke kan tilpasse sig de kraftige ultralyde, hvis frekvens skifter konstant. Miljøet bliver farligt for skadedyrene, for de kan ikke længere høre en eventuel fare, og der forlader stedet. Gnævere, der holdes som kæledyr, såsom hamstere, hvide mus... kan ikke anbringes i et rum, der er beskyttet af et apparat. Uafhængige laboratorier har bevist effektiviteten af ultralyde til at skræmme skadedyr væk.

### Anbefalinger:

Sæt 4 batterier "C" rigtigt i apparatet, og sæt afbryderen på "ON".

Apparatet virker, hvis den røde kontrollampe blinker. Apparatet har ikke brug for nogen form for vedligeholdelse. Lad det være tændt døgnet rundt, men flyt det fra tid til anden. For at opnå et bedre resultat bør der opstilles andre apparater i de tilstødende rum samt på hver etage i boligen. Regn med, at der går 2 uger, før der opnås et synligt resultat. For at undgå, at skadedyrene kommer tilbage, skal apparatet forblive tændt, også når skadedyrene er væk.

Kun bereget til indendørs brug. Må ikke bruges i badeværelser eller rum med høj luftfugtighed. Opbevares utilgængeligt for børn.

### KUN MODELLERNE 0300 OG 0600 VIRKER MOD ROTTÉR

### Anbringelse af apparatet:

Lopper, møl, edderkopper: Anbring apparatet 20-50 cm over jorden.

Mus: Anbring apparatet 5-60 cm over jorden.

**Alle apparater er uskadelige for mennesker, uført børn, hunde, katte, fugle og krybdyr.**

**Genbrug:** Dette apparat skal genanvendes. Må ikke smides ud med køkkenaffald eller i naturen. Aflever defekte apparater på en godkendt genbrugsplads.

## CZ

### Ultrazvukový odpuzovač škůdců na baterie

#### Bližší informace o ultrazvuku:

Sluch člověka, psa, kočky či hospodářských zvířat není schopen zvuky vysílané zařízením WK0240 zaznamenat, jedná se o ultrazvukové vlny. Ultrazvukové vlny se odražejí od hladkých povrchů, měkkými materiály, jako jsou koberce či záclony, jsou pohlcovány. Ultrazvukové vlny neprocházejí zdi či stropem.

#### Jak to funguje?

Škůdci se účinku ultrazvukových vln, jejichž frekvence se neustále mění, neumějí přizpůsobit. Jejich přirozené prostředí se pro ně stává nepřátelským, neslyší případné nebezpečí, a proto opouštějí svá dosavadní působiště. Do místo, kde je umístěn ultrazvukový odpuzovač škůdců, neumisťujte domácí hladavce, jako jsou křečci, bílé myši atd.

Nezávislé laboratoře prokázaly účinnost ultrazvukových vln proti škůdcům.

## Doporučení:

Správným způsobem umístěte 4 baterie „C“ a poté přepněte vypínač do polohy „ON“.

Pokud zařízení funguje správně, bliká červená kontrolka. Zařízení nevyžaduje žádnou speciální údržbu. Ponechte zařízení neustále v provozu, pouze ho občas přemístěte na jiné místo. Pro lepší výsledek rozjměte i další zařízení do vedlejších místností a do každého patra budovy. Výsledek by se měl dostavit do dvou týdnů. Ponechte zařízení v provozu i po vymízení škůdců, předejdete tak jejich návratu. Určeno pouze pro použití v interiéru. Nepoužívejte zařízení v koupelně či jiných vlhkých místnostech. Udržujte mímo dosah dětí.

#### POUZE MODELY 0300 A 0600 JSOU ÚČINNÉ PROTI KRYŠÁM

#### Instalace zařízení:

Blechy, moli, pavouci: umístěte zařízení ve výšce 20 až 50 cm nad zemí.

Myši: umístěte zařízení ve výšce 5 až 60 cm nad zemí.

Všechna zařízení jsou bezpečná pro člověka (včetně těhotných žen), pro psy, kočky, ptáky a plazy.

**Recyklace:** Toto zařízení je určeno k recyklaci. Nevyhazujte do komunálního odpadu ani na veřejných prostorách. Poškozené zařízení odneste na příslušné sběrné místo.

## SL

### Ultrazvočni odganjalec škodljivcev na baterije.

#### O ultrazvočnih valovih :

Zvočni valovi WK0240 so tako za ljudi kot tudi pse, mačke in živino neslišni; gre za »ultrazvočne valove«. Odbijajo se od gladkih površin, preproge in zaves pa jih zadušijo. Ultrazvočni valovi ne gredo preko sten in stropov.

#### Kako deluje?

Škodljivci odidejo zaradi nadležnih ultrazvočnih valov, katerih frekvence se stalno menjava. Okolje postane zanje neprizajno, saj zaradi nadležnih zvokov ne zaznajo več prihoda morebitnih škodljivcev. Domaci glodavci, kot so hrčki, bele miši,...ne smejo biti nameščeni v prostor, ki je zavarovan s takšno napravo.

Neodvisni laboratorijski so dokazali moč ultrazvoka za prevarjanje škodljivcev.

#### Priporočila:

Pravilno namestite 4 baterije »C« in premaknite stikalo v položaj za vklop »ON«.

Naprava pravilno deluje, ko lučka utripa. Naprava ne potrebuje vzdrževanja. Napravo pustite vedno priklopljeno 24 ur, občasno jo prestavite. Za optimalno delovanje namestite naprave v vseh prostorih in v vseh etažah vašega doma. Za doseglo vidnih rezultatov morate počakati najmanj dva tedna. Da bi preprečili povratek škodljivcev, naj bo naprava ves čas pričagan. Samo za notranjo uporabo. Naprave ne uporabljajte v kopališču oz. v sobah, ki so zelo vlažne. Napravo shranjujte stran od otrok.

#### LE IZVEDBI 00300 IN 00600 STA UCINKOVITI PROTIPODGANKAM.

#### Namestitev naprave:

Bolhe, pršice, pajki: napravo namestite od 20 do 50 cm nad tlemi.

Miši: napravo namestite od 5 do 60 cm nad tlemi. Vse naprave so neškodljive za ljudi, nosečnice, pse, mačke, ptice in plazilce.

**Recikliranje:** To napravo se mora reciklirati. Ne odlagajte naprave med navadne gospodinjske odpadke na javnih poteh. Napravo odnesite na zbirno mesto za posebne odpadke.

## ET

### Patareitoitel ultrahelia gahjuripeletaja

#### Teave ultraheli kohtha :

Inimesed, koerad, kassid ega koduloomad ei kuule WK0240 tekitatavat heli; seade tekitab ultrahelilaineid. Ultrahelilained põrkuvad siledaltel pindadel tagasi, kuid nelduvad pehmetesse materjalidesse, nt vaipadesse ja kardinatesse. Ultrahelilained ei läbista seini ega lagesid.

#### Kuidas see töötab?

Gahjurid ei suuda kohaneda pidevalt muutuva sagedusega võimsa ultrahelia ja põgenevad. Keskkond muutub gahjurite jaoks ebabsoodsaks, nad ei taju enam kuulmise teel ohte ja liiguvad mujale. Lemmikloomana peetavaid närilisi, nt hamstreid ja laborihiiri, ei tohi hoida töötava seadmega samas ruumis.

Söltumatud laborid on töestanud ultraheli efektiivsust gahjurite peletamisel.

#### Soovitused:

Paigaldage ettenähtud viisil 4 C-tüpi patarei ja vajutage toiteliti asendisse „ON“ („SEES“).

Vilkur punane LED-tuli näitab, et seade töötab õigesti. Seadet ei ole tarvis hooldada. Jätke seade kogu ööpäevaks tööle, kuid viige see aeg-ajalt teise kohta. Parema tulemuse saavutamiseks paigaldage täiendavad seadmed kõrvalasuvatesse ruumidesse ning hoone igale korrusel. Tulemusi näete kahe nädala pärast. Jätke seade tööle ka pärast gahjurite lahku, et vältida nende naasmist. Seadet tohib kasutada ainult sisseruumides. Ärge kasutage seadet vannitoas ega väga niisketes ruumides. Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.

#### ROTIDE TÖRJUMISEKS ON EFEKTIIVSED ÜKSNES MUDELID 0300 JA 0600

#### Seadme paigaldamine

Kirbus, koid, ämblikud: paigaldage seade maapinnast 20–50 cm kõrgusele.

Hiire: paigaldage seade maapinnast 5–60 cm kõrgusele. **Kök seadmed on inimestele, rasedatele, koertele, kassidele, lindudele ja roomajatele ohutud.**

**Ringlussevööt** See seade tuleb ringlusse vöötä. Ärge visake seda olmeprügi hulka ega avaliku kohta. Viige defektne seade ettenähtud kogumispunkti.

## LV

### Ultrasonic Pest Repeller ar akumulatoriem.

#### Par ultraskanu :

Skaņa, ko rada WK0240, un kas nav dzirdamas cilvēkiem, kā arī suniem, kakiem un lauksaimniecības dzīvniekiem, ir "ultraskāna". To astara gluda virsma, bet absorbē mīkstie materiāli, piemēram, pakkaijumi un aizkarī. Ultraskānas neiet caur sienām vai griešiem.

#### Kā tas darbojas?

Kaitelj bēg, jo tie nevar pielāgoties spēcīgai ultraskānai, kurus frekvence pastāvīgi mainās. Vide tiem kļūst naidīgi, jo tie nevar dzirdēt potenciālo bīstamību un tāpēc to pamet. Iekštelpās mitošos grauzējus, piemēram, kāmju, baltās pelites, ... nedrīkst turēt telpā, kurā darbojas šī ierīce.

Neatkarīgas laboratorijas ir pierādījušas ultraskānas efektivitāti kaiteljū attvairīšanā.

#### Ieteikumi:

Parieži ievietojiet 4 "C" baterijas un novietojiet slēdzi uz "ON".

Mirgojoša sarkana gaismas signāllampiņa apstiprina pariežu ierīces darbību. Ierīce nav nepieciešama apkope.

Atstājiet to pieslēgt 24 stundas diennakti, bet laiku pa laikam pārvietojiet. Lai iegūtu labākos rezultātus, uzstādīt citas ierīces blakus esošajās telpās un katrā mājas stāvā. Lai iegūtu redzamus rezultātus, būs vajadzīgas divas nedēļas. Lai novērstu kaiteljū atgriešanos, laujiet ierīci darboties arī pēc kaiteljū aiziešanas. Izmantošanai tikai iekštelpās. Nelietot vannas istabās vai joti mitrās telpās. Sargāt no bērniem.

#### TIKAI 0300 UN 0600 MODELJI IR EFEKTĪVI PRET ŽURKĀM

#### ierices uzstādīšana:

Blusas, kodes, zirnekļi: novietojiet ierīci no 20 līdz 50 cm virs zemes.

Peles: novietojiet ierīci no 5 līdz 60 cm virs zemes.

Visas ierīces neapdraud cilvēkus, grūtnieces, sunus, kaķus, putnus un rāpuļus.

**Pārstrāde:** Šī ierīce ir jāpārstrādā. Nemetiet kopā ar sadzīves atkritumiem vai apkārtējā vidē. Nododiet bojāto ierīci savākšanas punktā.

## TR

### Piller takılı Ultrasonic Pest Repeller.

#### Ultrasonlar hakkında:

WK240'ın ürettiği sesler, insanlar, köpekler, kediler ve çiftlik hayvanları tarafından duyulmaz; bunlar "ultrasundur". Pürüzsüz yüzeyleye çarparak sekerler, ancak halilar ve perdeler gibi yumuşak materyaller tarafından emilirler. Ultrasonlar duvar veya tavanlardan geçmez.

#### Nasıl çalışır?

Hasereler fiksansları sürekli değişen güçlü ultrasonlara karşı koyamadıkları için kaçarlar. Ortam hasereler için tehlikeli hale gelir, böylece artık olası bir tehlikeyi fark edemezler. Hamsterler, beyaz fareler vb. gibi evcil kemirgenler bu cihazla korunan bir alanda bulunamaz. Bağımsız laboratuvarlar, hasereleri kovmadı ultrasonun etkiliğini göstermiştir.

#### Öneriler:

Doğru şekilde 4 "C" pil takın ve ardından düğmeyi "ON" (Açık) konuma getirin.

Kirmizi uyarı işığının yanıp sönmesi cihazın doğru çalışıp çalışmadığını gösterir. Cihaz hiçbir bakım gerektirmez. 7/24 prize takılı şekilde bırakın, ancak ara sıra yerini değiştiren. En iyi sonucu elde etmek için, evin her katında bitişik odalarla ilave cihazlar kurun. Gözle görünür bir sonuc elde etmek için iki hafta bekleyin. Haserelerin geri dönmesini önlemek için, hasereleri gittikten sonra da cihazları çalışır durumda bırakın.

Yalnızca kapalı alanda kullanılmalıdır. Banyolarda veya çok nemli odalarda kullanmayın. Çocuklardan uzak tutun.

#### SICANLARA KARŞI YALNIZCA 0300 VE 0600 MODELLERİ ETKİLİDIR

#### Cihazın kulumunu:

Pireler, Kurtlar, Örümcekler: cihazı zeminden 20 ila 50 cm yükseğe yerleştirin.

Fareler: cihazı zeminden 5 ila 60 cm yükseye yerleştirin.

**Hiçbir cihaz insanlar, hamile kadınlar, köpekler, kediler, kuşlar ve sürüngenler için tehlike oluşturur.**

**Geri dönüşüm:** Bu cihaz geri dönüştürilmelidir. Evsel çöp konteynerlerine veya kamuya açık alanlara atmayın. Arızılı cihazları belirlenmiş atık toplama noktalarına atın.

## FI

### Paristotoiminen ultraäänilaite tuholaisten karkottamiseen

## **Ultraäeni**

Ihmiset, koirat, kissat ja tuotantoeläimet eivät kuule WK0240-laitteen tuottamaa ultraääntä. Ultraääni kimppoa sileiltä pinoilta mutta imetyy mattojen ja verhojen kaltaisiin pehmeisiin materiaaleihin. Ultraäänet eivät läpäise seiniä tai sisäkattoja.

## **Toiminta :**

Tuoholäimet lähtevät, koska ne eivät pysty sopeutumaan voimakkaaseen ultraääneen, jonka taajuus vaihtelee jatkuvasti. Ne eivät enää kuule mahdollista vaaraa, joten ympäristö muuttuu uhkaavaksi ja ne poistuvat. Lemmikkijyrjöiltä, kuten hamstereita ja valkoisia hiiriä, ei voida pitää laitteen suojaamassa tilassa. Riippumattomissa laboratorioissa on osoitettu ultraäänen tehokkuus tuoholäinten torjunnassa.

## **Suoitusket:**

Asettaa laitteeseen 4 paristoaa "C" oikein ja käänä sitten katkaisin ON-asentoon.

Punaisen merkkivalon vilkkuaminen ilmaisee, että laite toimii oikein. Laitetta ei tarvitse huolata. Anna laitteen toimia jatkuvasti vuorokauden ympäri, mutta vahdista sen paikkaa silloin tällöin. Voit parantaa lopputulosta asentamalla muita laitteita viereisiin huoneisiin sekä rakennuksiin joka kerrokseen. Nämävän tuloksen aikaansaaminen kestää kaksi viikkoa. Ehkäise tuoholäinten palaaminen samaan paikkaan pitämällä laitetta toiminnaassa tuoholäintien lähtemisen jälkeen. Käytetään ainoastaan sisätiloissa. Ei saa käyttää pesuhuoneisissa tai runsaasti kosteutta sisältävissä tiloissa. Säilytävä lasten ulottumattomissa.

**VAIN MALLIT 0300 ja 0600 OVAT TEHOKKAITA ROTTIA VASTAAN**

## **Laitteen asennus:**

Kirput, koiperhoset ja hämähäkit: aseta laite 20–50 cm lattian yläpuolelle.

Hiret: aseta laite 5–60 cm lattian yläpuolelle. Kaikki laitteet ovat vaarattomia ihmisielle, raskaana oleville naisille, koirille, kissolle, linnuille ja matelijoille.

**Kierrätys:** Tämä laite on kierrätettävä. Sitä ei saa heittää kotitalousjätteen joukkoon tai yleisille teille. Vie vallinen laite valtuutettuun keräyspisteeseen.

## **RU**

Отпугиватель грызунов марки Weitech™, модель WK0240 на батарейках.

**Назначение:** устройство предназначено для отпугивания домашних грызунов (хомяки, мыши) и насекомых (блохи, моль, пауки). Сигнал воздействует на слух вредителей и заставляет их покинуть защищаемый участок.

**Принцип работы:** вредители убегают, т.к. не выносят мощных ультразвуковых колебаний с постоянно меняющейся частотой. Окружающая среда становится для них неблагоприятной: они не могут услышать о возможной грозящей опасности и вынуждены покинуть данное место. Домашние грызуны (хомяки, белые мыши и т.д.) не появляются в помещениях, защищенных таким прибором. Независимыми лабораториями доказано, что ультразвук отгоняет вредителей.

**Подробнее об ультразвуке:** Прибор WK0240 издаёт ультразвук, неслышимый для людей, а также для собак, кошек и сельскохозяйственных животных. Он отскакивает от ровных поверхностей, но поглощается мягкими материалами: коврами и шторами. Ультразвук не проходит сквозь стены и потолок.

**Правила эксплуатации:** Правильно вставьте 4 аккумулятора "C", затем поставьте переключатель в позицию "ВКЛ."

Zamigaet красный светодиод, свидетельствующий о том, что прибор работает должным образом. Прибор не требует технического обслуживания. Оставьте его включенным на все время и переставляйте время от времени. Для наилучшего результата рекомендуем установить дополнительные приборы в смежных комнатах, а также на каждом этаже дома. Результаты будут заметны через две недели. Чтобы вредители не вернулись, оставьте прибор включенным даже после того, как они покинули Ваш дом.

**ДЛЯ ОТПУГИВАНИЯ КРЫС СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ МОДЕЛИ 0300 И 0600**

## **Расположение прибора:**

- Блоки, моль, пауки: установите прибор на 20 - 50 см от пола.
- Мыши, хомяки: установите прибор на 5 - 60 см от пола. **Приборы не представляют никакой опасности для людей, беременных женщин, собак, кошек, птиц и рептилий.** Для использования только внутри помещений. Не используйте ванных комнатах или в комнатах с большой влажностью. Держать вне доступа детей.

## **Правила хранения, транспортировки и утилизации:**

- Храните устройство в сухом месте, вдали от влаги и абразивных материалов при температуре окружающей среды от -10°C до 55°C и влажностью не более 85%.
- Избегайте механических повреждений устройства во время работы. Запрещается эксплуатация с механическими повреждениями корпуса.
- Для транспортирования устройство упаковывают в тару, которая должна предохранять от атмосферных осадков и механических повреждений при погрузочно-разгрузочных операциях и обеспечивать надежную фиксацию устройства.
- Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами. Отслуживший свой срок устройство подлежит сдаче на специальные сборные пункты для утилизации без вреда для окружающей среды.

## **Технические характеристики:**

- Площадь защиты: до 60 м<sup>2</sup>.
- Частота ультразвука: 25-45 кГц.
- УЗ давление: 116дБ (на расстоянии 50 см от излучателя).
- Питание: 4 батарейки типа "C".
- Рабочая температура: от -10°C до +40°C.
- Габаритные размеры: 95 x 130 x 60 мм
- Вес: 164 г.

## **Комплект поставки:**

- Отпугиватель грызунов
- Руководство пользователя

**Фирма-изготовитель:** "PEST CONTROL EUROPE s.p.r.l"

Страна-изготовитель: КНР

Торговая марка: WEITECH

**Местонахождение изготовителя:** Avenue Mercator 9B-1300 Wavre, Бельгия

**Адрес производства:** Ningbo, 156 Lane 298, Wangchun Road, Haishu District, Китай  
При обнаружении неисправностей устройства обращайтесь к поставщику или импортеру. Информация об импортере указана на упаковке изделия.

Гарантийный срок – 1 год

Дата производства может быть указана на внутренней стороне или задней крышки устройства. Первые две цифры означают год производства, последние цифры – неделя производства (Пример: 1814-IT – устройство изготовлено на 14 неделе 2018 года).



Товар сертифицирован

**SL**

**WK0240 - Ultrazvočni odganjalec škodljivcev na baterije. O ultrazvočnih valovih:**

Zvočni valovi WK0240 so tako za ljudi kot tudi pse, mačke in živilo neslišni; gre za »ultrazvočne valove«. Odbijajo se od gladkih površin, preproge in zavesa pa jih zadušijo. Ultrazvočni valovi ne gredo preko sten in stropov.

## **Kako deluje?**

Škodljivci odidejo zaradi nadležnih ultrazvočnih valov, katerih frekvence se stalno menjava. Okolje postane zanje nepriznatno, saj zaradi nadležnih zvokov ne zaznajo več prihoda morebitnih škodljivcev. Domači glodavci, kot so hrčki, bele miši,...ne smejo biti nameščeni v prostor, ki je zavarovan s takšno napravo.

Neodvisni laboratorijski so dokazali moč ultrazvoka za pregnanje škodljivcev.

## **Prisporočila:**

Pravilno namestite 4 baterije »C« in premaknite stikalo v položaj za vklop »ON«.

Naprava pravilno deluje, ko lučka utripa. Naprava ne potrebuje vzdrževanja. Naprava pustite vedno priklopjeno 24 ur, občasno jo prestavite. Za optimalno delovanje namestite naprave v vseh prostorih in v vseh etazah vašega doma. Za doseg vidnih rezultatov morate počakati najmanj dva tedna. Da bi preprečili povratek škodljivcev, naj bo naprava ves čas prizgana. Samo za notranjo uporabo. Naprave ne uporabljajte v kopališčih v.s. ob sobah, ki so zelo vlažne. Napravo shranjujte stran od otrok.

**LE IZVEDBI 0300 in 0600 STA UČINKOVITI PROTI PODGANAM.**

## **Namestitev naprave:**

Bolhe, pršice, pajki: napravo namestite od 20 do 50 cm nad tlemi.

Miši: napravo namestite od 5 do 60 cm nad tlemi.

**Vse naprave so neškodljive za ljudi, nosečnice, pse, mačke, ptice in plazilce.**

**Recikliranje:** To napravo se mora reciklirati. Naprave ne smemo odložiti na javnih površinah in tudi ne v gospodinjstvu opadke. Napravo odnesite na zbirno mesto za posebne odpadke.

## **HR**

**Ultrazvučni rastjerivač štetnika na baterije.**

## **O ultrazvuku:**

Zvuk koji proizvodi WK0240 je nečujan za ljudje kao i za pse, mačke i domače životinje; to je »ultrazvuk«. On se odbija od gladkih površina, ali se apsorbira u meke materiale kako što su tepisi i zavjese. Ultrazvuk ne prolazi kroz zidove i stropove.

## **Kako radi?**

Štetnici odlaze jer se ne mogu prilagoditi snažnom ultrazvuku čija se frekvencija stalno mijenja. Okolina postaje nepriznatna za štetnike, jer ne mogu više čuti potencijalnu opasnost i napaščaju mjesto. Kučni glodavci kao što su hrčki, bijeli miševi,... ne mogu više boraviti u prostoriji koju štiti uređaj.

Neodvisni laboratorijski su pokazali učinkovitost ultrazvuka u odbijanju štetnika.

## **Preporuke:**

Pravilno umetnite 4 alkalne «C» baterije, zatim preklopnik postavite na »ON«.

Preprečenje crvene LED-ice pokazuje da uređaj dobro radi. Uredaj ne zahtijeva nikakvo održavanje. Ostavite ga uključenog sva 24 sata, ali ga povremeno premjestite. Za bolji rezultat, postavite in susjedne prostorije druge uređaje kao i na svakom katu stana. Rezultati će biti vidljivi nakon dva tjedna. Ostavite uređaj raditi čak i kad štetnici odu, kako biste izbjegli njihov povratak.

Za upotrebu samo u zatvorenom prostoru. Ne upotrebljavati u kupaonicama ili u prostorijama s puno vlage. Čuvati izvan dohvata djece.

**SAMO SU MODELI WK0300 I WK0600 UČINKOVITI PROTIV ŠTAKORA**

## **Postavljanje uređaja:**

Buhe, molci, pauci: postavite uređaj 20 do 50 cm od tla. Miševi: postavite uređaj 5 do 60 cm od tla.

**Svi su uređaji bezopasni za ljude, trudnice, pse, mačke, ptice i reptile.**

**Recikliranje:** Ovaj se uređaj mora reciklirati. Ne baciti ga u kućanski otpad niti na javne površine. Neispravan uređaj odložite na odobrenom odlagalištu.

العربية

جهاز طارد للحيوانات الضارة يعمل بالبطارية.

## **恂خصوص الموجات فوق الصوتية**

غير موصى به بال璧ية للاستخدام WK0240 ان الأصوات الصادرة من وكليل الكلاب وقطط وحيوانات المزرعة، حيث أنها موجات "فوق الصوتية". وهي تتعكس من الأسطح الصلبة ولكنها تختفي بواسطة بعض المواد مثل السجاد والستائر. وهي لا تخترق الحوائط أو الأسقف.

## **كيف يعمل الجهاز؟**

الاكتناث الضارة تبتعد عنها بصفة مستمرة. فإن الالية المحبطة قد تصبح عدائية ضد هذه الاكتناث، حيث لا تستطيع عند ذلك سعى أي خطير محتمل ومن ثم تغادر المكان. كذلك لا يمكن وضع القوارض المتباعدة مثل الهاستير والفار في الأيدي في الأرضية. كل ذلك لا يمكّن وضعه على سطح ملموسة أحد تلك الأجهزة.

لقد أثبتت مختبرات مستقلة فعالية الموجات فوق الصوتية لطرد القوارض.

## **التفاصيل:**

في الواقع الصحيح ثم حرك مفتاح التشغيل إلى وضع أربع بطاريات "ON".

بالضوء الأحمر بما يشير إلى أن الجهاز يعمل بشكل LED وأرسى موضع مؤشر جيد. الجهاز لا يتطلب أي صيانة. إنك متصالٌ طوال الأربع والعشرين ساعة، ولكن حرك مكانك من وقت آخر. الحصول على تنبيه أصواتي، قم بتنبيه أجهزة أخرى في الغرفة الملاصقة وكذلك في كل طابق من المنزل.

انتظر لأسبوعين للحصول على تنبيه ملحوظة. لتجنب عودة الحيوانات الضرار اذْكُرُ الجهاز حتى بعد رحيلها.

للاستخدام داخل الأماكن المغلقة فقط. لا يستخدم في دورات المياه أو الغرف عالية الرطوبة. أبقِ الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال.

**فقط طرازات 0300 و 0600 فحالة ضد الفتن**

## **تركيب الجهاز:**

للقضاء على الارباعي والعلبة والعناب، ضع الجهاز على ارتفاع 20 إلى 50 سم من الأرضية.

للقضاء على القراءن، ضع الجهاز على ارتفاع 5 إلى 60 سم من الأرضية.

ألاجهزة لا تشكل أي خطر على الإنسان أو النساء العامل أو الكلاب أو الصغار أو الروافد.

**إعادة التدوير:** يجب إعادة تدوير هذا المنتج. لا تلقى في القمامات المنزلية أو الطريق العام. تخلص من الجهاز في نقطة تجميع مجاز.

## **Pest Control Europe sprl**

Avenue Mercator, 9

B – 1300 Wavre

Belgique

[www.weitech.com](http://www.weitech.com)

[info@weitech.com](mailto:info@weitech.com)